

Проанализировав приведенные выше примеры новостной заметки, мы приходим к выводу, что новостной дискурс англоязычного материала характеризуется относительно малым разнообразием глаголов, передающих сообщение. Среди них можно выделить такие наиболее часто употребляемые глаголы, как *to say* и *to tell*. Данные глаголы используются в англоязычных заметках так же как и в русскоязычных с целью цитирования высказываний говорящих и передачи мнения экспертов.

Исходя из этого, мы видим, что русскоязычный новостной дискурс характеризуется большим разнообразием «новостных» глаголов, выполняющих не только функцию информирования адресата, но и функцию создания определенной эмоциональной атмосферы при передаче тех или иных новостей.

### Литература

1 Дейк, Т. А. ван. Дискурс и власть: Репрезентация доминирования в языке и коммуникации / Т. А. ван Дейк. – М. : Книжный дом «ЛАНБРОКОМ», 2013. – 344 с.

УДК 37.091.33:811'243

*В. В. Махатая*

### АУТЕНТИЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

*Статья посвящена роли аутентичности в обучении иностранному языку в школе. Выделяются и описываются аутентичность учебных заданий, социального контекста и видео в преподавании иностранного языка. Особое внимание уделяется основным функциям, которые выполняют аутентичные видео в учебном процессе. Рассматривается проблематика использования аутентичных текстов.*

Благодаря развитию коммуникативного подхода, был введен термин «аутентичность», чтобы довести процесс обучения до подлинного общения. Слово «аутентичный» обозначает «действительный, подлинный».

На уроках иностранного языка в настоящее время существуют проблемы в использовании аутентичных текстов.

Тексты, которые обычно применяются в школах, не содержат такой же подлинности в сравнении с аутентичными, они создаются в искусственной среде, лишаясь авторской индивидуальности, национальной специфики.

Достижение образовательных целей не является простой задачей. Прежде всего, крайне сложно найти аутентичные тексты, которые соответствовали бы уровню подготовки обучаемых, а также подходили бы по предмету, содержанию и объему. Предмет, цель, ситуация общения и аудитория, для которой предназначено сообщение, не могут не влиять на выбор языковых средств. В результате не каждый аутентичный текст способен выполнять функцию обучения.

На первом этапе обучения все же не стоит использовать аутентичные тексты, так как в них содержится довольно большое разнообразие лексических и грамматических форм, что создаст определенного рода трудности для ребенка. Жители страны изучаемого языка говорят в более быстром темпе, нежели учитель, в своей речи они могут использовать выражения, фразеологизмы, которые будут понятны далеко не всем, все это приводит к неполному усвоению доставленной информации [1, с. 12].

Упрощение языка – это часть живого общения, вряд ли в повседневной жизни встретишь человека, который выражает свои мысли только научным языком.

Учащимися будет легче воспринимать текст как естественный, если тот будет выглядеть как реклама или же письмо. В нынешних учебниках реклама иллюстрируется в виде листа, приклеенного к стене, статья представляет собой вырезку из газеты, что создает впечатление подлинности текста.

Различают два типа учебных задач: получение навыков и использование навыков, изучение языка и использование языка. Задачи первого типа нельзя назвать аутентичными, но они необходимы в процессе обучения, поскольку приводят учащихся к аутентичному использованию языка в упражнениях второго типа [2, с. 170]. Многие зависят от конкретного контекста. Такие задания, как спряжение неправильных глаголов или хоровая работа, являются естественными для образовательного процесса, но не аутентичными.

Основной функцией класса как социального контекста можно назвать обучение. Воспроизведение вымышленных ситуаций в мнимых условиях, исполнение посторонней роли, необычной для этого человека и неуместной в классе, не является аутентичным. В кабинете иностранного языка единственная подлинная роль для учащегося – это роль учащегося, и именно благодаря этой роли ученик изучает язык.

В современных школах все чаще используется видео для обучения иностранному языку. Использование видеоматериалов (новости, интервью, ток-шоу, рекламы и т. д.) в качестве дидактического материала, а также художественных фильмов, документальных фильмов дает возможность многократно просматривать материал, а также быстро искать нужный фрагмент.

Видеоматериалам в школе уделяется большое внимание. С их помощью учащимся гораздо легче запомнить нужную информацию, так как они могут видеть то, что происходит, а не только слышать.

Выделяют различного рода функции, которые выполняют аутентичные видео в учебном процессе:

**1. Информационная.** Просмотр специально подобранных видеоматериалов способствует развитию у детей определенных качеств, а также является источником информации, который обладает средствами эмоционального, интеллектуального и воспитательного воздействия. Видеоматериалы отображают реальность более многогранно и разнообразно, это самый надежный канал для получения информации.

**2. Моделирующая.** Благодаря использованию таких материалов ученик может моделировать у себя в сознании различные ситуации, имитирующие условия реального общения, что ведет к формированию полноценной речи на языке.

**3. Иллюстративная.** Эта функция заключается в демонстрации учащимся примеров практической реализации изучаемого языкового материала. Благодаря сочетанию аудио и видео, подлинные видеоматериалы являются источником аутентичных образцов речи, которые иллюстрируют стандарт и структуру изучаемого языка, а также быстрее, чем другие источники, отражают изменения, которые недавно произошли в языке.

**4. Развивающая.** Данная функция развивает у учащихся умения и навыки речевой деятельности в процессе овладения языком, их творческой деятельности.

**5. Воспитательная.** Работа с подлинными видеоматериалами дает представление о другой культуре, способствуя интеграции различных обществ, все более активному диалогу культур.

При выборе аутентичных видеоматериалов следует обратить особое внимание на формирование коммуникативной компетентности. Данные материалы должны отражать элементы социальной культуры, особенности передачи национального менталитета.

Использование фильмов способствует развитию различных аспектов умственной деятельности обучаемых, прежде всего, внимания и памяти. Во время просмотра в классе создается атмосфера совместной познавательной деятельности.

В отличие от аудио или печатного текста, видеотекст объединяет различные аспекты акта речевого взаимодействия. Помимо содержательной стороны общения, видеотекст содержит визуальную информацию о месте события, внешности и невербальном поведении участников в конкретной ситуации. Если виден источник речи, процент понимания речи будет намного выше, чем при его визуальном отсутствии. Выражения лица, жесты, движения губ и простой зрительный контакт способствуют лучшему пониманию. Следовательно, правильное использование фильмов в классе поможет подготовить аудиторию к реальным коммуникационным ситуациям и устранить потенциальные трудности.

На основе вышесказанного можно сделать вывод, что не существует универсального общего определения аутентичности. Это комбинация ряда условий, разных типов аутентичности, и степень присутствия того или иного типа может варьироваться в зависимости от ситуации. Каждый из компонентов урока – тексты, учебные задания, постановка урока, учебное взаимодействие – имеет свои критерии отличия аутентичного от неаутентичного. Задача учителя – добиться гармоничного сочетания всех параметров аутентичности.

### Литература

1 Носонович, Е. В. Методическая аутентичность в обучении иностранным языкам / Е. В. Носонович // Иностранные языки в школе. – 2010. – № 1. – С. 11–16.

2 Гальскова, Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам / Н. Д. Гальскова. – М.: Просвещение, 2000. – 256 с.

УДК 37.091.33-028-811'271.1'243

*М. А. Михайлова*

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИЗУАЛЬНОЙ НАГЛЯДНОСТИ КАК ОСНОВЫ СОЗДАНИЯ РЕЧЕВОЙ СИТУАЦИИ В ОБУЧЕНИИ ГОВОРЕНИЮ

*Данная статья посвящена визуальным средствам наглядности как основе создания речевых ситуаций. В данной статье также рассматривается понятие речевой ситуации, методы и средства ее создания, прилагаются примеры заданий с речевыми ситуациями. Особое внимание уделяется картинкам с простыми и усложнёнными неразвернутыми ситуациями как наиболее эффективным средствам обучения говорению.*

Термин «речевая ситуация» трактуется по-разному, так, А. А. Леонтьев определяет **речевую ситуацию как** совокупность речевых и неречевых условий, задаваемых учащимся для осуществления речевого общения в соответствии с коммуникативной задачей [1, с. 210]. Иными словами, речевая ситуация определяет условия и задачу говорения. Выделяют такие методы создания речевых ситуаций, как **метод словесного описания, метод наглядности и метод инсценировки. Сущность описательного метода** заключается в том, что учитель описывает ситуацию словами, что может рассматриваться как внутренняя наглядность. Ситуации, созданные с помощью словесного описания, могут быть использованы для закрепления как грамматического, так и лексического материала. Например, ситуации, направленные на *повторение модальных глаголов must, can, may; отрицание; повторение изучаемой лексики по теме «Shopping», «Family», «Sport».* Данный